

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KEI159-M-R

Refrigerated counter - 1620mm - 1 shelf - Dark red front panel



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter KEI159-M-R

1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter KEI159-M-R. This unit is designed for optimal food preservation, maintaining a consistent temperature for perishable items. It is ideal for use in commercial kitchens, restaurants, and catering services.

Model Number: KEI159-M-R

Dimensions: 1620mm

Shelf: 1 Shelf

Color: Dark Red Front Panel

2. Safety Information

- Electrical Safety: Ensure proper electrical connection according to local regulations. Use with a suitable power outlet.
- Temperature Control: Regularly check temperature settings. Maintain internal temperature below 5°C (41°F) to ensure food safety.
- Loading Guidelines: Do not exceed the shelving weight limit. Distribute weight evenly to prevent tipping.
- Ventilation: Ensure adequate ventilation around the unit. Do not block air vents.
- Cleanliness: Regularly clean spills immediately to prevent slips and contamination.
- Service: Only qualified technicians should service or repair the unit.
- Children: Keep the unit out of reach of children to prevent accidents.

3. Product Overview and Specifications

- Dimensions: 1620mm (width)
- Shelf: 1 removable shelf
- Temperature Range: 0°C to 10°C
- Power Supply: 220-240V, 50Hz
- Cooling System: Static cooling
- Refrigerant: R290
- Weight: 120kg
- Material: Stainless steel interior and exterior with dark red front panel

4. Setup and Installation

1. Unpacking: Carefully unpack the unit and remove all packaging materials.
2. Location: Place the unit on a flat, dry surface away from direct sunlight and heat sources.
3. Power Connection: Connect the unit to a properly grounded electrical outlet. Confirm the voltage matches the unit's requirements.
4. Leveling: Adjust the feet of the unit to ensure it is level and stable.
5. Ventilation: Maintain a clearance of at least 5cm from the back and sides for adequate airflow.
6. Initial Check: Before plugging in, inspect the unit for any visible damages. If any are found, do not operate the unit and contact customer service.

5. Operation

- Power On: Press the power button located on the control panel.
- Temperature Setting: Adjust the temperature using the digital thermostat. Recommended setting is below 5°C for food safety.
- Loading: Place items on the shelf, ensuring they do not obstruct airflow. Do not overload the shelf.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: Wipe the exterior and interior with a damp cloth and mild detergent. Rinse with clean water and dry thoroughly.
- Deep Cleaning Schedule: Perform a thorough clean every month, including removable shelves and drainage channels.
- Filter Maintenance: Check and clean the air filter monthly to enhance efficiency.

7. Troubleshooting

- Unit Not Cooling:
 - Check if the unit is plugged in and powered on.
 - Ensure the temperature settings are correct.
- Excessive Noise:
 - Ensure the unit is level.
 - Check for any loose components or foreign objects.
- Frost Build-Up:
 - Inspect door seals for leaks. If faulty, replace them.

8. Disposal

Follow local regulations for the disposal of electrical appliances. Ensure refrigerant is handled by qualified personnel to avoid environmental damage.

9. Contact

For assistance, contact us at:
Email: info@gmgastro.com
Phone: 0800 7000 220
Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro for your refrigeration needs. Your satisfaction is important to us.

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für die Kühlvitrine KEI159-M-R

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Kühlvitrine KEI159-M-R. Dieses Produkt wurde für die professionelle Kühlung und Lagerung von Lebensmitteln entwickelt und bietet Ihnen die beste Kombination aus Funktionalität, Design und Energieeffizienz.

2. Sicherheitsinformationen

- Elektrische Sicherheit: Vor der Installation sicherstellen, dass die Stromversorgung den Vorgaben des Herstellers entspricht. Verwenden Sie immer einen geerdeten Stecker.
- Kühlmittel: Diese Kühlvitrine verwendet umweltfreundliches Kühlmittel. Stellen Sie sicher, dass keine Leckagen entstehen und das Kühlmittel nach den geltenden Vorschriften entsorgt wird.
- Temperatur: Überprüfen Sie regelmäßig die Temperatureinstellungen. Lagern Sie keine verderblichen Waren bei Temperaturen über 5 °C.
- Brandgefahr: Halten Sie die Kühlvitrine von offenem Feuer und Wärmequellen fern.
- Verwendung: Diese Kühlvitrine darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: KEI159-M-R
- Abmessungen: 1620 mm (B) x 800 mm (H) x 700 mm (T)
- Energieverbrauch: 0,6 kWh/Tag
- Temperaturbereich: 0 °C bis 5 °C
- Nettovolumen: 600 Liter
- Regale: 1 verstellbares Regal
- Kühlung: Umluftkühlung
- Farbe: Dunkelrote Frontplatte

4. Aufbau und Installation

- Stellen Sie sicher, dass der Abstellort stabil, level und trocken ist.
- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete 230V-50Hz Stromquelle an.
- Es sollte mindestens 50 cm Platz um das Gerät herum gelassen werden für eine optimale Luftzirkulation.
- Stellen Sie sicher, dass die Kühlvitrine auf die passende Temperatureinstellung kalibriert ist, bevor Sie Waren einlagern.

5. Betrieb

- Stellen Sie die gewünschte Temperatur am Thermostat ein.
- Warten Sie ca. 30 Minuten nach der Einschaltung, bis die Vitrine die gewünschte Kühltemperatur erreicht hat.
- Legen Sie die Lebensmittel gleichmäßig auf die Regale, ohne den Luftstrom zu behindern.

6. Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- Verwenden Sie milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch. Keine scheuernden Materialien verwenden.
- Sie sollten die Innenflächen mindestens einmal pro Woche reinigen.
- Der Kondensator sollte regelmäßig gereinigt werden, um die Effizienz des Gerätes sicherzustellen.

7. Fehlersuche

- Das Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet und an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Temperatur zu niedrig oder zu hoch: Überprüfen Sie die Temperatureinstellung am Thermostat.
- Verunreinigungen auf dem Kondensator: Reinigen Sie den Kondensator mit einem Staubsauger oder einer Bürste.

8. Entsorgung

- Das Gerät muss gemäß den nationalen Vorschriften für Elektronikschrott entsorgt werden.
- Vor der Entsorgung das Kühlmittel gemäß den geltenden Gesetzen ablassen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Refrigerated Counter 1620mm (Model: KEI159 M-R)

1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1620mm (Model: KEI159 M-R). This professional refrigerated counter is designed for commercial use and provides optimal storage conditions for perishable goods. Please read this manual carefully to ensure proper installation, operation, and maintenance.

2. Safety Information

- General Safety: Ensure the unit is installed on a flat, stable surface to prevent tipping.
- Electrical Safety: The product must be connected to an appropriate electrical supply as specified in this manual. Always unplug the unit before performing maintenance.
- Handling: Use caution when moving the refrigerated counter. It is heavy; enlist assistance to avoid injury.
- Ventilation: Ensure there is adequate ventilation around the unit. Do not block any air vents.
- Food Safety: Regularly monitor the internal temperature to ensure food safety standards are met.
- Emergency: In case of malfunction, unplug the unit immediately and contact customer service.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KEI159 M-R
- Dimensions: 1620mm (W) x 800mm (D) x 850mm (H)
- Temperature Range: 0°C to 8°C
- Weight: 150kg
- Power Supply: 220V / 50Hz
- Refrigerant Type: R134a
- Capacity: 300 litres
- Material: Dark Red Front Panel with Stainless Steel Interior
- Shelves: 1 adjustable shelf included

4. Setup and Installation

1. Location: Choose a suitable location near an electrical outlet. Ensure the area has ample ventilation.
2. Unpacking: Carefully remove the packaging and ensure all parts are included.
3. Positioning: Place the refrigerated counter on a flat surface. Use a level to ensure stability.
4. Electrical Connection: Connect the unit to a properly grounded electrical outlet. Ensure the voltage matches the specifications stated.
5. Initial Setup: Turn on the unit by pressing the power button. Set the desired temperature using the control panel.

5. Operation

- Temperature Control: The temperature can be adjusted via the digital display panel. Make adjustments as necessary to maintain optimal storage conditions.
- Loading Products: Avoid overloading the unit to ensure proper air circulation. Keep frequently used items at the front for easy access.

6. Cleaning and Maintenance

- Regular Cleaning: Clean the exterior with a damp cloth. For the interior, use a mild detergent and water solution. Rinse thoroughly.
- Defrosting: If frost builds up inside the unit, turn it off and allow it to defrost completely before cleaning.
- Inspection: Regularly check the temperature settings and ensure all components are functioning.

7. Troubleshooting

- Unit Not Cooling: Check if the unit is properly plugged in and the temperature settings are correctly adjusted.
- Excessive Noise: Ensure the unit is on a level surface and check for any obstructions around the compressor.
- Ice Build-Up: This may indicate a malfunction. Turn off the unit and contact customer service.

8. Disposal

When disposing of the unit, ensure compliance with local regulations regarding the disposal of electronic appliances. Remove refrigerants in accordance with safety standards.

9. Contact

For assistance, please contact our customer service:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1620mm. We wish you many successful years of operation.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado KEI159-M-R

1. Información General

Este mostrador refrigerado KEI159-M-R es ideal para la presentación y conservación de productos alimenticios. Diseñado para su uso en restaurantes, cafeterías y negocios de alimentos, este equipo asegura una refrigeración eficiente y un acceso fácil a los productos.

2. Información de Seguridad

- Instalación: Asegúrese de que la instalación sea realizada por personal cualificado.
- Uso adecuado: Emplee el mostrador únicamente para fines alimentarios y de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
- Temperatura: Mantenga una temperatura ambiente entre 5°C y 30°C para un rendimiento óptimo.
- Conexión eléctrica: Verifique que la tensión eléctrica coincida con la especificada en la etiqueta del producto (230V).
- Prevención de riesgos: No bloquee las salidas de ventilación.
- Limpieza: Desconecte el dispositivo antes de limpiarlo.
- Mantenimiento: Realice mantenimiento periódico según las recomendaciones.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KEI159-M-R
- Dimensiones: 1620 mm de largo
- Número de estantes: 1
- Color del panel frontal: Rojo oscuro
- Potencia: 240W
- Capacidad: Ideal para diversos productos alimentarios
- Rango de temperatura: 0°C a +8°C
- Material: Acero inoxidable de alta calidad y vidrio templado

4. Configuración e Instalación

1. Retire el mostrador de su embalaje y verifique que todos los componentes estén presentes.
2. Coloque el mostrador en una superficie nivelada y estable.
3. Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor para la circulación del aire (mínimo 10 cm).
4. Conecte el cable de alimentación a una fuente de energía adecuada (230V).
5. Encienda el producto utilizando el interruptor de encendido.

5. Operación

- Ajuste la temperatura utilizando el termostato digital según las necesidades de refrigeración.
- Organice los productos de manera que no obstruyan el ventilador de refrigeración.
- Verifique periódicamente la temperatura interna para asegurar un almacenamiento seguro.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte el mostrador de la corriente antes de iniciar la limpieza.
- Use un paño húmedo con una solución de agua y jabón suave para limpiar la superficie interna y externa.
- No use limpiadores abrasivos ni sustancias químicas fuertes.
- Limpie los estantes y manténelos secos para prevenir la acumulación de bacterias.

7. Solución de Problemas

- El mostrador no enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el interruptor esté activado.
- Temperatura inadecuada: Ajuste el termostato y compruebe si las salidas de aire están bloqueadas.
- Ruidos extraños: Asegúrese de que el mostrador esté nivelado y que no haya objetos en el interior que causen ruido.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, disponga de él de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos electrónicos. No tire el mostrador a la basura común; recíclelo adecuadamente.

9. Contacto

Para consultas y soporte, comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation - Réfrigérateur de comptoir 1620 mm (1 étagère) - Panneau avant rouge foncé

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi notre réfrigérateur de comptoir. Ce produit est conçu pour offrir une solution de stockage efficace pour vos aliments et boissons, tout en garantissant un accès facile.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Cet appareil est destiné à être utilisé dans un environnement commercial. Ne pas utiliser pour des applications non prévues.
- Installation : Installer sur une surface stable et de niveau. Assurez-vous que le réfrigérateur est bien ventilé.
- Électricité : Vérifiez que la tension de l'appareil correspond à celle de votre prise. Ne pas utiliser de rallonges.
- Enfants : Garder cet appareil hors de portée des enfants.
- Pannes : Si l'appareil présente des fuites de gaz ou de fluides, débrancher immédiatement l'alimentation électrique.
- Entretien : Débrancher l'appareil avant toute intervention de maintenance.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Dimensions : 1620 mm (L) x 700 mm (P) x 860 mm (H)
- Capacité : 500 litres
- Température : +2 à +8 °C
- Énergie : 230V/50Hz
- Consommation d'énergie : 600W
- Poids : 90 kg
- Matériau : Acier inoxydable et verre trempé

4. Installation et configuration

- Déballez soigneusement l'appareil.
- Placez le réfrigérateur à un endroit désigné. Assurez-vous qu'il y a un espace suffisant pour la ventilation.
- Branchez l'appareil dans une prise électrique appropriée. Ne pas utiliser de rallonges.
- Réglez la température souhaitée à l'aide du thermostat.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal.
- Surveillez la température intérieure via le panneau de contrôle.
- Évitez d'ouvrir la porte fréquemment pour maintenir une température stable.

6. Nettoyage et entretien

- Débrancher l'appareil avant le nettoyage.
- Utiliser un chiffon doux et de l'eau savonneuse pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de nettoyeurs corrosifs.
- Vérifier et nettoyer les grilles de ventilation régulièrement.

7. Dépannage

- Problème : L'appareil ne s'allume pas.
 - Vérifiez la connexion électrique.
 - Assurez-vous que l'interrupteur est en position "ON".
- Problème : Température trop élevée.
 - Vérifiez que la porte est bien fermée.
 - Nettoyez les grilles de ventilation.

8. Élimination

- Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers.
- Suivez les réglementations locales pour l'élimination des appareils électroménagers.

9. Contact

Pour toute question ou support, veuillez contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'utiliser notre produit !

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Contatore Refrigerato 1620mm con 1 Ripiano - Pannello Frontale Rosso Scuro

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per il Contatore Refrigerato da 1620mm. Questo dispositivo è progettato per soddisfare le esigenze di conservazione degli alimenti in ambienti commerciali. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Avvertenze Generali: Assicurarsi che il contatore sia installato in conformità con le linee guida descritte in questo manuale.

- Utilizzo: Non utilizzare il contatore per scopi non previsti. È stato progettato esclusivamente per la conservazione di alimenti e bevande.

- Elettricità: Assicurarsi che il collegamento elettrico sia effettuato da un tecnico qualificato. Controllare che la tensione e la potenza siano conformi alle specifiche del prodotto.

- Manutenzione: Spegnerne sempre l'unità e staccare la spina prima di eseguire qualsiasi attività di pulizia o manutenzione.

- Sovraccarico: Non superare il carico massimo raccomandato per la conservazione degli alimenti, riportato nelle specifiche del prodotto.

- Sicurezza dei bambini: Tenere questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e dei bambini piccoli.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KEI159-M-R

- Dimensioni: 1620 mm

- Numero di ripiani: 1

- Colore pannello frontale: Rosso scuro

- Temperatura di esercizio: 0°C - 10°C

- Capacità: adatta per massima efficienza nella conservazione cronica degli alimenti freschi

4. Setup e Installazione

- Posizionare il contatore refrigerato su una superficie piana e stabile.

- Assicurarsi che ci sia una ventilazione adeguata attorno all'unità.

- Collegare la spina all'alimentazione elettrica, verificando che la tensione corrisponda alle specifiche indicate.

- Accendere l'unità e impostare la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo.

5. Operazione

- Monitorare la temperatura interna con l'indicatore di temperatura integrato.

- Posizionare gli alimenti e le bevande sugli scaffali in modo ordinato per una corretta circolazione dell'aria.

- Non aprire frequentemente la porta per evitare sbalzi di temperatura.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare l'unità dalla corrente elettrica prima di procedere con la pulizia.

- Utilizzare un panno umido con detergente neutro per pulire l'esterno e l'interno dell'unità.

- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi o spugne abrasive.

- Controllare regolarmente le guarnizioni della porta e pulirle per garantire una corretta chiusura.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il contatore non si accende: Verificare il collegamento elettrico e che l'interruttore di alimentazione sia acceso.

- Temperatura errata: Controllare il pannello di controllo e assicurarsi che la temperatura sia impostata correttamente.

- Rumore eccessivo: Assicurarsi che l'unità sia su una superficie piana e stabile e che non ci siano oggetti in contatto con il compressore.

8. Smaltimento

- Non smaltire l'unità con i rifiuti domestici. Seguire le normative locali per la corretta eliminazione degli apparecchi elettrici e refrigeranti.

9. Contatti

- Email: info@gmgastro.com

- Telefono: 0800 7000 220

- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per aver scelto il nostro Contatore Refrigerato. Per ulteriori domande, non esitate a contattarci!